

Automatik-Bewässerungssystem

Bedienungsanleitung

Art.-Nr. 250685

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Installation und Inbetriebnahme komplett und bewahren Sie die Bedienungsanleitung für späteres Nachlesen auf. Wenn Sie das Gerät anderen Personen zur Nutzung überlassen, übergeben Sie auch diese Bedienungsanleitung.

1. Funktion

Der Bewässerungscontroller ermöglicht das automatische Bewässern von Pflanzen per Tropfbewässerung in wählbaren Intervallen und Bewässerungszeiten entsprechend dem Bedarf der zu bewässernden Pflanzen. Der Einsatz ist dabei besonders einfach, da der Bewässerungscontroller sehr einfach auf ein Vorratsgefäß, z. B. eine handelsübliche, mit Gießwasser gefüllte Getränkeflasche oder ein anderes Vorratsgefäß aufgesetzt werden kann. Daraus saugt die integrierte Pumpe das Gießwasser an und befördert es über das mitgelieferte Schlauch-, Verteilungs- und Tropfersystem zu den Pflanzen.

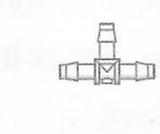
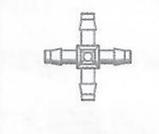
- Automatisches Bewässerungssystem mit integrierter Wasserpumpe
- Batteriebetrieb, alternativ Netzbetrieb über USB-Anschluss möglich
- Einfach auf passende Behälter (z. B. Wassereimer, Wasserfass) aufsetzbar oder direkt auf Getränkeflasche mit Gewinde aufschraubbar
- Elektronischer Controller für die Steuerung des Bewässerungsablaufs
- Automatische Bewässerungsintervalle: von 2x täglich bis zu 1x alle 15 Tage
- Bewässerungszeitdauer einstellbar: 1–99 s, 120 s und 180 s
- Jederzeit manuelles Auslösen einer Bewässerung möglich
- LED-Betriebs- und -Warnanzeige
- Akustische Wasser-leer-Anzeige
- Pumpe mit Trockenlaufschutz

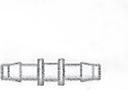
2. Bestimmungsgemäßer Einsatz, Lieferumfang

Das automatische Bewässerungssystem ist für die Bewässerung von Pflanzen mit einer dosierbaren Gießwassermenge über ein Tropfersystem vorgesehen. Für den Betrieb sind Alkaline-Batterien des Typs LR03/Micro/AAA oder eine per mitgeliefertem USB-Kabel einzuspeisende 5-V-Gleichspannung vorgesehen.

Jeder andere Einsatz ist nicht bestimmungsgemäß und führt zu Gewährleistungs- und Haftungsausschluss. Dies gilt auch für Umbauten und Veränderungen.

Lieferumfang:

Controller mit Halter	Schlauch	3-Wege-Schlauchverbinder	4-Wege-Schlauchverbinder
			
1x	10 m	10x	3x

Schlauchverbinder	Endstück	Tropfer	Filter
			
3x	3x	10x	1x

3. Betriebs-, Wartungs- und Sicherheitshinweise



Warnung

Wird verwendet, um Sicherheitshinweise zu kennzeichnen oder um Aufmerksamkeit auf besondere Gefahren und Risiken zu lenken.



Hinweis

Wird verwendet, um zusätzliche Informationen oder wichtige Hinweise zu kennzeichnen.

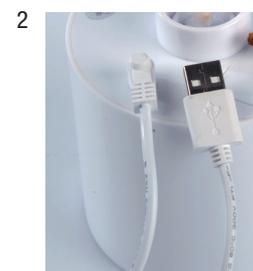
- Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen lassen. Plastikfolien/-tüten, Styroporteile etc. können für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Das System ist kein Spielzeug. Es darf nicht im Zugriffsbereich von Kindern aufbewahrt oder betrieben werden – Strangulationsgefahr durch Schläuche!
- Das Gerät nur mit einem trockenen Leinentuch reinigen, das bei starken Verschmutzungen leicht angefeuchtet sein darf. Zur Reinigung keine lösemittelhaltigen Reinigungsmittel verwenden. Darauf achten, dass keine Feuchtigkeit in das Geräteinnere gelangt.
- Der Controller darf nur in trockenen Innenräumen und nur mit den in den technischen Daten aufgeführten Stromversorgungsarten betrieben werden.
- Leere Batterien sofort entnehmen, um ein Auslaufen und dadurch verursachte Folgeschäden zu verhindern. Zum Austausch nur hochwertige Alkaline-Batterien verwenden.
- Das Gerät darf nicht in Umgebungen betrieben werden, die mit Chemikalien belastet sind, ebenso nicht in feuer- und explosionsgefährdeten Umgebungen.

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise und der Bedienungsanleitung verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeder Gewährleistungsanspruch! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Öffnen Sie das Gerät nicht, unternehmen Sie keine Reparaturversuche, nehmen Sie keine Umbauten oder Veränderungen vor – dies führt zum Verlust des Gewährleistungsanspruchs. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung.

4. Vorbereitung für den Betrieb, Montage

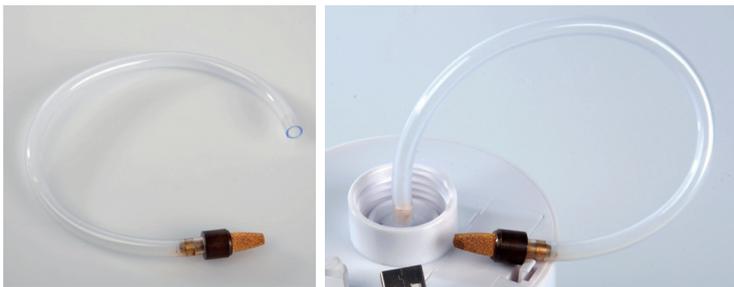
- Öffnen Sie das Batteriefach und legen Sie 4 Micro-/AAA-Batterien in das Batteriefach ein (1).
- Alternativ können Sie das Gerät über das mitgelieferte USB-Kabel an eine USB-Stromversorgung (USB-Netzgerät, Powerbank, Steckdose mit USB-Port etc.) anschließen (2).



Importeur:

ELV Elektronik AG · Maiburger Straße 29–36 · 26789 Leer · Germany
Telefon 0491/6008-88 · Telefax 0491/7016 · www.elv.com

- Schneiden Sie mit einem scharfen Messer ein Stück Schlauch in der Länge zu, die Sie benötigen, damit das Schlauchende bis zum Grund des Gießwasser-Vorratsbehälters reicht.
- Stecken Sie an einem Ende den Filter in den Schlauch und das andere Schlauchende auf den Ansaugstutzen der Pumpe.



- Bereiten Sie nun das Verteilsystem zu Ihren Pflanzen vor. Schneiden Sie dazu vom Schlauch solche Längen ab, die ausreichen, um locker von Pflanze zu Pflanze verlegt werden zu können.
- Verteilen Sie die Schlauchverbindungen mit den entsprechenden Verbindern entsprechend der Anordnung der zu bewässernden Pflanzen.
- Versehen Sie die Schlauchenden an den Tropfstellen mit den Tropfern. Stecken Sie diese nur so weit in die Pflanzerde, dass die Austrittsöffnung frei liegt und das Wasser frei austreten kann.
- Nicht genutzte Schlauchenden versehen Sie mit den mitgelieferten Endstücken.



- Hinweis:** Stecken Sie den Schlauch stets bis zum Anschlag auf den Tropfer, sonst kann es zu ungenügendem Wasseraustritt am Tropfer kommen. Vermeiden Sie größere Höhenunterschiede im gesamten Bewässerungssystem, um Syphoneffekte zu vermeiden. Ideal ist eine etwa gleiche Höhe der Bewässerungsstellen und eine mindestens gleiche Höhe des Controllers, insbesondere bei voller Nutzung des Systems. Bei größeren Pflanzen bzw. solchen mit höherem Wasserbedarf setzen Sie mehrere Tropfer je Pflanze ein, um ihr genügend Wasser zu geben.

- Warnung** Setzen Sie das System nur an witterungsgeschützten Orten ein. Der Controller darf nur in trockenen Innenräumen betrieben werden.

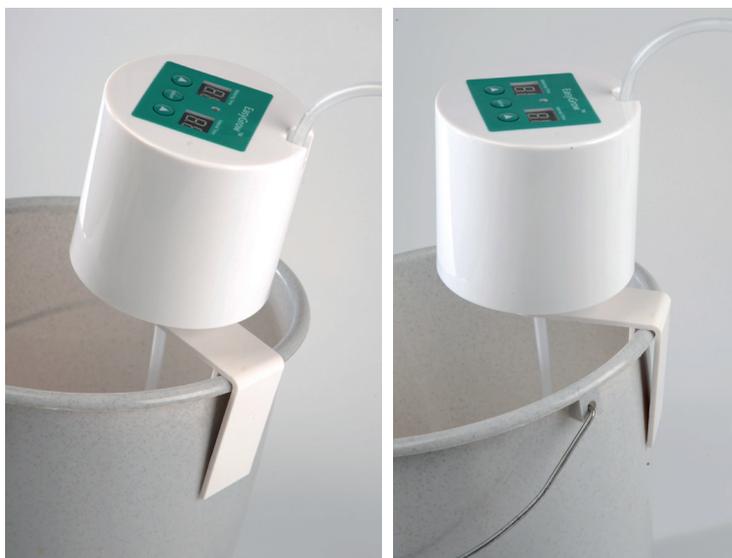
- Setzen Sie nun den Controller auf das Gießwassergefäß auf.
- Wenn Sie diesen auf eine Getränkeflasche aufsetzen wollen, nutzen Sie eine der verbreiteten Flaschen ab 0,5 l Inhalt mit Drehverschluss. Deren Gewinde passt zum Gewinde des Controllers. Schrauben Sie diesen bis zum Anschlag auf die Flasche auf und stecken Sie das freie Schlauchende auf den Schlauchstutzen oben am Controller.



- Warnung:** Setzen Sie keine zu kleine Flasche ein und stellen Sie sicher, dass die Flasche auch bei nur noch geringer Füllmenge nicht umkippen kann. Eine Glasflasche ist wegen ihres Eigengewichts von Vorteil.

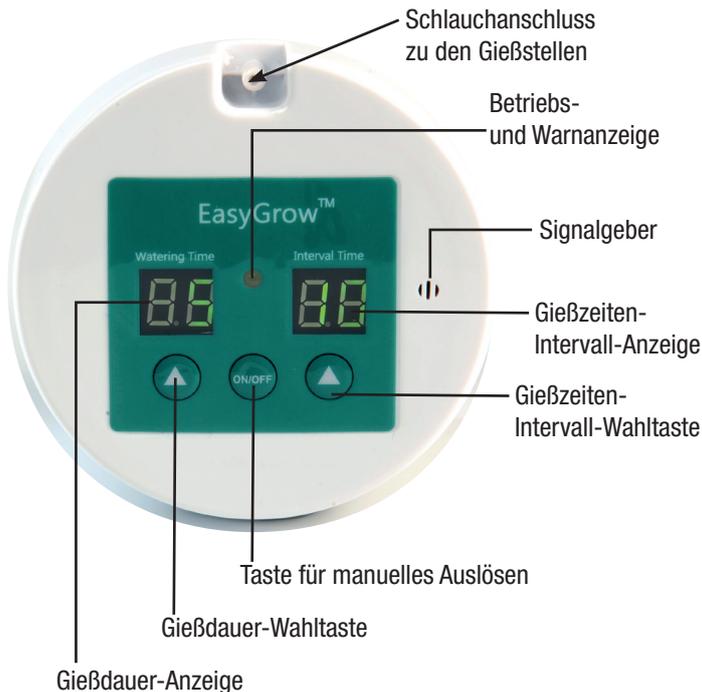
Denken Sie daran, keine frei laufenden Haustiere allein in dem Raum zu lassen, in dem die Gießanlage aufgestellt ist. Insbesondere für Katzen stellen die Schläuche ein interessantes Spielzeug dar.

- Wollen Sie den Controller auf ein anderes Gefäß, z. B. einen Wassereimer aufsetzen, so schrauben Sie zunächst den mitgelieferten Befestigungswinkel in das Gewinde des Controllers und setzen Sie diesen dann auf den Rand des Gefäßes auf. Stecken Sie das freie Schlauchende auf den Schlauchstutzen oben am Controller.



5. Bedienung

Bedien- und Anzeigeelemente



Betriebs- und Warnmeldungen

Wasservorrat leer

- Wenn der Wasservorrat erschöpft ist, meldet dies der Controller mit einem periodischen Warnton. Diese Warnung kann durch Drücken einer beliebigen Bedientaste beendet werden.

Betriebsanzeige leuchtet permanent grün

- Der Controller wird mit Strom versorgt und wartet auf eine Programmierung.

Betriebsanzeige blinkt periodisch grün

- Der Controller ist programmiert, und das Programm läuft. Nach der Programmierung sind die Ziffernanzeigen abgeschaltet, um Batteriekapazität zu sparen. Der Druck auf eine beliebige Taste lässt sie für ca. 30 s wieder aufleuchten.

Betriebsanzeige blinkt schnell grün

- Die Pumpe arbeitet.

Betriebsanzeige blinkt rot bzw. leuchtet dauerhaft rot

- Die Batterien sind erschöpft und müssen bald gewechselt werden.
- Leuchtet die Anzeige anhaltend rot und das Gerät reagiert nicht mehr auf Tastenbetätigungen, ist kein weiterer Betrieb mehr möglich – sofort Batterien wechseln und das Gerät anschließend neu programmieren.

Programmierung und Bedienung

Starten, Bereitschaftsmodus

- Wenn Sie die Stromversorgung hergestellt haben (Batterien bestückt bzw. 5-V-USB-Anschluss hergestellt), geht das Gerät nach einem Selbsttest (alle Anzeigen leuchten auf) nach ca. 30 s ohne Bedienung in den Bereitschaftsmodus (Anzeigen verlöschen). Lediglich die Betriebs-LED zeigt noch den Status des Geräts (siehe oben) an. Aus diesem Zustand wecken Sie den Controller durch Drücken einer beliebigen Taste.

Pumpe manuell auslösen

- Drücken Sie die Taste „ON/OFF“, um die Pumpe manuell ein- und auszuschalten.

Gießdauer einstellen

- Drücken Sie die linke Pfeiltaste so oft, bis die gewünschte Gießdauer eingestellt ist. Längeres Drücken führt zu Durchzählen in Zehnerschritten. Mit der Taste „ON/OFF“ können Sie zwischen Herauf- und Herabzählen umschalten:

- 1–99: Gießdauer 1 bis 99 s
- H2: 2 min
- H3: 3 min
- 0: keine Aktivität, Programm inaktiv

Gießzeiten-Intervall einstellen

- Drücken Sie die rechte Pfeiltaste so oft, bis das gewünschte Gießzeiten-Intervall eingestellt ist. Längeres Drücken führt zu Durchzählen in Zehnerschritten. Mit der Taste „ON/OFF“ können Sie zwischen Herauf- und Herabzählen umschalten:

- 1–15: Gießen alle 1 bis 15 Tage
- HH: Gießen alle 12 h
- 0: keine Aktivität, Programm inaktiv



Hinweis:

Das Gießzeiten-Intervall startet ab dem Zeitpunkt, an dem Sie das Gerät programmiert haben, also z. B. bei einem um 9 Uhr eingestellten Intervall von 12 h wird das Gerät eine tägliche Bewässerung um etwa 21 Uhr und 9 Uhr auslösen.

Bediensperre

- Um ein unabsichtliches/unberechtigtes Verstellen des Programms zu verhindern, drücken Sie nach dem Programmieren beide Pfeiltasten gleichzeitig kurz. Dann ist die Tastatur gegen Bedienen blockiert.
- Die Bediensperre wird wieder aufgehoben, indem Sie wiederum beide Pfeiltasten gleichzeitig kurz drücken.

Programmstart

- Das Programm startet nach Auswahl von Gießdauer und Gießzeiten-Intervall automatisch 5 s nach der letzten Tastenbetätigung. Dies wird durch periodisches grünes Blinken der Betriebsanzeige angezeigt.

Programmierbeispiel

- Sie wollen das Bewässern alle 12 h für 3 min auslösen:

1. Rechte Pfeiltaste: HH einstellen

2. Linke Pfeiltaste: H3 einstellen

3. Eventuell Tastatur sperren: beide Pfeiltasten gleichzeitig kurz drücken

4. Danach 5 s lang keine Taste betätigen:

Das Programm startet, die grüne Betriebsanzeige blinkt periodisch.

6. Pflege und Wartung

- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem weichen, trockenen Leinentuch. Bei starken Verschmutzungen kann dieses leicht angefeuchtet sein. Reinigen Sie das Gerät nicht mit lösungsmittelhaltigen Reinigungsmitteln! Das Gerät ist danach sorgfältig mit einem Tuch zu trocknen.
- Darauf achten, dass keine Feuchtigkeit in das Geräteinnere gelangt.
- Bei längerer Nichtbenutzung können sich mineralische Rückstände und Schmutzpartikel in den Wasserschläuchen, Abzweigen und Tropfern absetzen und den Durchfluss behindern. Sorgen Sie deshalb dafür, dass Pumpe, Schläuche und Tropfer bei Nichtbenutzung geleert werden.
- Bei mangelnder Wasserförderung kann der Ansaugfilter mit Schmutz zugesetzt sein. Spülen Sie diesen unter fließendem Wasser aus und reinigen Sie ihn ggf. mit einer Handwaschbürste.

7. Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die ELV Elektronik AG, Maiburger Straße 29–36, 26789 Leer, Deutschland, dass sich das Gerät

„Automatik-Bewässerungssystem“

in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Die Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse gefunden werden: www.elv.de

CE-Kennzeichnung nach 2014/30/EU

8. Entsorgung

Gerät nicht im Hausmüll entsorgen!

Elektronische Geräte sind entsprechend der Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte über die örtlichen Sammelstellen für Elektronik-Altgeräte zu entsorgen!



Batterieverordnung beachten!

Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Nach der Batterieverordnung sind Sie verpflichtet, verbrauchte oder defekte Batterien an den örtlichen Batteriesammelstellen bzw. an Ihren Händler zurückzugeben!



9. Technische Daten

Bewässerungszyklen je Tag:	max. 2
Einstellbare Bewässerungszyklen:	alle 12 h, alle 1–15 Tage
Bewässerungsdauer je Zyklus:	1–99 s, 120 s, 180 s
Förderleistung:	max. 300 ml/Tag
Zusatzfunktionen:	manuelle Bedienung, Tastensperre, Batterie-leer-Warnung, Wassermangelwarnung, Trockenlaufschutz
Spannungsversorgung:	4 x 1,5-V-Batterie Typ Micro/AAA, IEC LR03/5 Vdc Batterielebensdauer bis zu 3600 s (60 Tage bei 60 s Förderung/Tag)
Abmessungen (ø x H):	95 x 85 mm

10. Kontakt

Sie haben Fragen zum Produkt oder zur Bedienung?

Unser **Technischer Kundendienst** erteilt Ihnen gerne umfassende und qualifizierte Auskünfte:

E-Mail: technik@elv.com

Telefon:

Deutschland: 0491/6008-245

Österreich: 0662/627-310

Schweiz: 061/8310-100

Häufig gestellte Fragen und aktuelle Hinweise zum Betrieb des Produkts finden Sie bei der Artikelbeschreibung im ELVshop: www.elv.com

Nutzen Sie bei Fragen auch unser **ELV Technik-Netzwerk:** www.elv.com/forum

Bei Fragen zu Rücksendungen, Reklamationen oder Ersatzteilen wenden Sie sich bitte an unseren **Kundenservice:**

E-Mail: kundenservice@elv.com

Telefon:

Deutschland: 0491/6008-455

Österreich: 0662/624-084

Schweiz: 061/9711-344